

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2011 m. balandžio 6 d.

dėl laikino draudimo teikti Vokietijos rinkai ploviklį POR-ÇÖZ

(pranešta dokumentu Nr. C(2011) 2290)

(2011/225/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 648/2004 dėl ploviklių ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnį ir 12 straipsnio 2 dalį,atsižvelgdama į 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai ⁽²⁾, ypač į jo 5 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2010 m. spalio 29 d. Vokietijos federalinė aplinkos agentūra pranešė Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie laikiną draudimą teikti Vokietijos rinkai valymo priemonę POR-ÇÖZ, kurios sudėtyje yra ne mažiau kaip 20 % nitrato rūgšties, kuris grindžiamas ingrediento – nitrato rūgšties – sukeltos korozijos ir pavojingų garų rizika ⁽³⁾.
- (2) Vokietijos valdžios institucijos apie laikiną valymo priemonės POR-ÇÖZ uždraudimą Komisijai papildomai pranešė naudodamosi sistema RAPEX ⁽⁴⁾, vadovaudamosi 2001 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/95/EB dėl bendros gaminių saugos ⁽⁵⁾ 12 straipsniu. Nurodyta, kad yra ir kitų pavojų: valymo priemonės POR-ÇÖZ talpyklės neturi tinkamo vaikams neįveikiamo dangtelio.
- (3) Valymo priemonę POR-ÇÖZ gamina Turkijos registruota bendrovė *Levent Kimya*, o į Vokietiją importuoja bendrovė *Karakus Handels GmbH*, kurios registruotos buveinės adresas – D-58638 Izerlona.

(4) Valymo priemonę POR-ÇÖZ sudaro 20–30 % nitrato rūgšties vandeninis tirpalas. Pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 ⁽⁶⁾ dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo nitrato rūgštis priskiriama 1 kategorijos odą esdiančioms medžiagoms.

(5) Valymo priemonė POR-ÇÖZ parduodama kaip bendro naudojimo kalkių nuosėdų ir rūdžių naikiklis. Tai valyti skirtas mišinys, todėl pagal nurodyto reglamento 2 straipsnį tai yra ploviklis.

(6) Remiantis Vokietijos RAPEX pranešime pateiktais duomenimis, produkto POR-ÇÖZ pakuotės buvo be tinkamo vaikams neįveikiamo tvirtinimo. Taip pat produktas neatitinka Reglamento (EB) Nr. 648/2004 11 straipsnio 1 dalies kartu su Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 1999/45/EB ⁽⁷⁾ dėl pavojingų preparatų klasifikavimo, pakavimo ir ženklinimo 9 straipsnio 1.3 dalimi ir IV priedo A dalimi, be to, jam netaikoma Reglamento (EB) Nr. 648/2004 15 straipsnio 1 dalis, kuri taikoma tik plovikliams, kurie atitinka nurodyto reglamento reikalavimus.

(7) 2010 m. gruodžio 14 d. Ploviklių darbo grupės posėdyje Vokietija žodžiu paaiškino šią informaciją. Vokietija pažymėjo, kad jos rinkoje buvo du produktai, kurių prekės ženklas – POR-ÇÖZ. 2010 m. spalio 29 d. pranešime Komisijai nurodytas produktas, kurį importavo *Karakus Handels GmbH*, buvo teisingai paženklintas ir buvo su tinkamu vaikams neįveikiamu tvirtinimu. Antras to paties gamintojo produktas POR-ÇÖZ nežinomais kanalais buvo importuojamas neteisėtai. Jis paženklintas turkų kalba ir neturėjo pakankamo vaikams neįveikiamo tvirtinimo.

(8) 2010 m. gruodžio 22 d. laiške Vokietija patvirtino, kad jos 2010 m. spalio 29 d. pranešime nurodytas produktas (kurį pagamino bendrovė *Levent Kimya*, o į Vokietiją importavo bendrovė *Karakus Handels GmbH*) atitiko ploviklių reglamento reikalavimus, ypač ženklinimo ir pakavimo reikalavimus, nes turėjo etiketę vokiečių kalba ir vaikams neįveikiamą tvirtinimą. RAPEX pranešimas Nr. 1760/10 buvo pakeistas peržiūrėtu 2010 m. gruodžio 16 d. Komisijai pateiktu pranešimu, kuriame buvo

⁽¹⁾ OL L 104, 2004 4 8, p. 1.

⁽²⁾ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

⁽³⁾ 2010 m. spalio 25 d. Vokietijos aplinkos agentūros (*Umweltbundesamt*) sprendimas (*Allgemeinverfügung zum vorläufigen Verbot des Inverkehrbringens des Reinigungsmittels Por Cöz nach § 14(2) des Wasch- und Reinigungsmittelgesetzes und §8(4) des Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes, Bundesanzeiger Ausgabe Nr. 164 vom 28. Oktober 2010*).

⁽⁴⁾ RAPEX pranešimas Nr. 1760/10.

⁽⁵⁾ OL L 11, 2002 1 15, p. 4.

⁽⁶⁾ OL L 353, 2008 12 31, p. 1.

⁽⁷⁾ OL L 200, 1999 7 30, p. 1.

teigiama, kad draudimo priežastys – ne teisinių reikalavimų nesilaikymas, bet didelė produkto rizika žmonių sveikatai.

- (9) Remiantis nurodytais faktais, taikomas Reglamento (EB) Nr. 648/2004 15 straipsnis, nes Vokietijos pranešime nurodytas produktas POR-ÇÖZ yra to reglamento reikalavimus atitinkantis ploviklis.
- (10) Vokietija pateikė pagrįstų priežasčių manyti, kad produktas POR-ÇÖZ kelia riziką žmonių saugai ir sveikatai. Vokietija pranešė apie atvejį, kai naudojant valymo priemonę POR-ÇÖZ šioje šalyje sužalotas vienas vaikas. Be to, 1999–2010 m. Vokietijos apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuruose užregistruoti 134 sunkaus sveikatos sužalojimo atvejai dėl kalkių ir rūdžių naikiklių, kurių sudėtyje yra nitrato rūgšties, naudojimo buityje. Belgijos (vienintelės kitos valstybės narės, kurioje parduodama valymo priemonė POR-ÇÖZ su etikele turkų kalba) apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuruose užregistruoti trys atvejai, kai dėl kalkių nuosėdų naikiklių, kurių sudėtyje yra 30 % nitrato rūgšties, naudojimo darbe pasireiškė sunkių kvėpavimo sutrikimų. Remdamasis rizikos sveikatai dėl valymo priemonių, kurių sudėtyje yra 20–30 % nitrato rūgšties, naudojimo vertinimu, Vokietijos federalinis rizikos vertinimo institutas 2010 m. rugsėjo 28 d. rekomendavo bendram naudojimui skirtų valymo priemonių, kurių sudėtyje yra ne mažiau kaip 20 % nitrato rūgšties, neteikti rinkai ⁽¹⁾.

- (11) Komisija konsultavosi su valstybėmis narėmis teikdama klausimynus, kurie buvo išsiųsti 2010 m. lapkričio 15 d., ir per 2010 m. gruodžio 14 d. Ploviklių darbo grupės posėdį. Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka 2011 m. kovo 14 d. Komiteto nuomonėje nurodytą Ploviklių darbo grupės nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Vokietijos Federacinė Respublika vienerius metus nuo šio sprendimo priėmimo dienos gali taikyti laikiną draudimą teikti rinkai valymo priemonę POR-ÇÖZ, kurios sudėtyje yra ne mažiau kaip 20 % nitrato rūgšties.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2011 m. balandžio 6 d.

Komisijos vardu

Antonio TAJANI

Pirmininko pavaduotojas

⁽¹⁾ BfR nuomonė Nr. 041/2010, 2010 9 6.